

# Beacon

Sunday 27<sup>th</sup> August  
11<sup>th</sup> after Trinity



[www.beaconbenefice.org.uk](http://www.beaconbenefice.org.uk)

# Light

## Welcome

Welcome one and all to our services today. Whether you're a regular or a visitor, we're equally blessed by having you here. Today's gospel reading is of a key moment in more ways than one. Peter voices the growing feeling among the disciples that Jesus is the Messiah and that he is God's Son. They're beginning to see! From this point on, the story starts to move towards Jerusalem and the events of the first Holy Week. As we look back in our own lives, we can often identify those key moments when things changed for us. If they were good changes, take a moment to give thanks, especially for the people who helped us back then.

*Revd. Mike*

*Readings: Isaiah 51. 1-6 or Romans 12.1-8, Matthew 16. 13-20*

## News from 1891

*Glimpses of life in our parishes over 100 years ago.*

"The Shepscombe school children were fortunate in having such a fine day as August 14<sup>th</sup> for their summer treat. As usual, they assembled at the Vicarage shortly before 3pm., and marched to church, where a short address was given by the Vicar. After tea in the schoolroom, the band arrived, and all then adjourned to a field which Mr Trotman kindly lent. Here, various races and games gave universal enjoyment, the potato and stone races being the most popular. Great interest was also shown in the cricket match, Shepscombe Club versus Painswick Choir Boys, which resulted in a draw in favour of Shepscombe."

*Painswick Parish Magazine, September 1891.*

## **Beacon People**

At Edge, this morning we welcome **Aurelia Sherwood** in Baptism, with her family, friends and godparents.

Our prayers are asked for all who are sick, especially **Betty Barney, Rita Bishop, Helen Briggs, Glynnis Mayes, Laurie Smith, Will Tarbuck and Peggy Ward**. We also pray for all whose prayer requests are on our prayer boards.

Pray also for all the recently departed, especially **Nina Gannon**. Remember also their families and friends and those whose anniversaries of death fall at this time.

## **MABEL (Mike's Adventures in BibleLand) – Which Bible?**

An important question, this, because there are so many to choose from. All of them are translations, of course. We do not have an 'original' version, even of just one of the books. But there are thousands of manuscript copies or, more likely, copies of copies of copies, all of which vary slightly. It makes the task of translating into English a difficult one; that's why there are so many translations to choose from.

Let's start with the classic, the King James or Authorised Version. In its day, it was the best there was and, for many people today, still the version they love. But always remember it was a translation, not the original. There are two problems with it. First is that wonderful language; poetic and wonderful it may be but it's not the language we speak today. To hear God speaking to us, it really does need to be in the language we use now. Second is the problem of accuracy. We have access to far more of those manuscripts now than they did back in the 17th Century and we also know far more about the Hebrew and Greek the bible was originally written in. Frankly, there are places where they got their translations wrong!

You wouldn't use John Speed's map to get around Gloucestershire today, however beautiful it is. To investigate Bibleland seriously, I'm afraid you're going to need a modern translation. We'll look at some next week.

## Notices

**Our Thanks** to the congregation of St John the Baptist, Pitchcombe for so generously giving up their service this morning and coming to join with the congregation of St. Mary's , Painswick at 9.30am. This service will be Holy Communion , rather than Painswick Praise, and will be an opportunity to thank David and Rita Bishop for all that they have contributed during their years here and to wish them well as they prepare to move away.

Congratulations also to Pitchcombe on raising over £3000 for the roofing fund at their concert last week.

~~~~~

**Don't forget** GHCT's sponsored Ride + Stride event on **September 9-cycle or walk round local churches to raise money for Historic Churches**. Contact Glenn if you'd like to know more about taking part or to update the information for your church: rideandstride@ghct.org.uk or call 01452 538271. Full details can be found at [www.ghct.org.uk/ride-and-stride](http://www.ghct.org.uk/ride-and-stride)

~~~~~

Also on the **9<sup>th</sup> September at 3.30pm in Malmesbury Abbey**, the Mariposa Trust is holding one of its Saying Goodbye services. The service is for anyone who has either personally lost a baby at any stage of pregnancy, at birth or in early years, or who has been affected by family members or friends loss. Whether the loss was recent or 80 years ago, everyone is welcome including anyone who is grieving the fact that they have'nt had children. To read more on the charity, please see the Saying Goodbye [www.sayinggoodbye.org](http://www.sayinggoodbye.org)

~~~~~

**Autumn courses - Helping with Worship** 5 sessions on Tuesday afternoons and (mostly) Wednesday evenings starting on 12<sup>th</sup> September in Pitchcombe (afternoons) and Sheepscombe (evenings). To include: leading intercessions , setting up or distributing Communion, organising worship, leading worship. Just choose the sessions covering areas where you may feel that, with some guidance, you might become involved. If you're already involved in assisting with any of the subjects listed above, please consider coming along to share your experience with others and to update yourself as well. **More info from** revmike.holloway@gmail.com .

## What's on this week

### Sunday 27<sup>th</sup> August

6.30pm Cranham Evening Worship

### Thursday 31<sup>st</sup> August *Aidan*

9.30am Sheepscombe Morning Prayer

### Friday 1<sup>st</sup> September *Giles*

11.00am Painswick Beacon Prayer

### Sunday 3<sup>rd</sup> September – 12<sup>th</sup> after Trinity

9.30am Edge 3 Parish Communion

9.30am Painswick Parish Communion

11.00am Cranham Family Communion

11.00am Sheepscombe Morning Worship

## Further Ahead

**Painswick Feast – Sunday, 24<sup>th</sup> September.**

**The Clypping Service at 3.00pm**

**Preacher: Bishop Rachel – Bishop of Gloucester**

Also Stalls, music, apple pressing, novelty dog show! Details to follow!

## Contacts

The website [www.beaconbenefice.org.uk](http://www.beaconbenefice.org.uk)

The office The Lychgate, Stroud Road, Painswick, Stroud,  
GL6 6UT 01452 814795  
[lychgateoffice@btinternet.com](mailto:lychgateoffice@btinternet.com)

The Vicar 01452 814082 [revmike.holloway@gmail.com](mailto:revmike.holloway@gmail.com)

Associate Priest 07564 448692 [ajpleach@gmail.com](mailto:ajpleach@gmail.com)

*Information for next week's Beacon Light to the Office by Wednesday 10am at the latest, please. To receive Beacon Light by email, please let the Benefice Office have your name and email.*